

GUÍA DE INSTALACIÓN INSTALLATION GUIDE

Kúbica®
Magna DX®
Squadra®

E-49-S
E-84-S
Satin / Satin

E-49
E-84
E-711
Cromo /
Chrome

Monomandos para regadera, tina o
regadera manual con desviador. /
Mixer for shower, tub or manual
shower with diverter.

Kúbica®
Magna DX®
Squadra®

E-776-S
E-781-S
Satin / Satin

E-776
E-781
E-793
Cromo /
Chrome

Monomando de balanceo de presión para regadera, tina o
regadera manual con desviador con control de temperatura. /
Pressure balancing mixer for shower, tub or manual shower
with diverter with temperature control.

Asesoría y Servicio Técnico: 01800 909 2020
Consultancy and Technical 01(55)53339431
Service: servicio.tecnico@helvex.com.mx

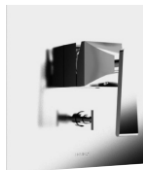


Refacciones Originales:
Original Spare Parts:
refacciones@helvex.com.mx

01 800 890 0594
01 (55) 53 33 94 00
53 33 94 21
Ext. 5068, 4815 y 5913



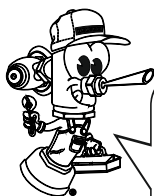
E-49
E-776



E-84
E-781



E-711
E-793



Hola soy Fluxy, te
ayudaré a instalar
tu producto.
Hi I'm Fluxy, I'll
help you to install
your product.

Agradecemos su elección por los productos HELVEX.
Estamos seguros de que su confiabilidad por el producto excederá sus más altas expectativas, cuya
funcionalidad, estética, durabilidad, respaldo integral y alta calidad le otorgarán plena satisfacción por años,
reflejando el compromiso con la calidad, innovación y el medio ambiente que forman parte de Helvex.

Thank you for choosing HELVEX products.

*We are confident that the product reliability will exceed your maximum expectations. The functionality,
aesthetics, durability, quality and support will grant you full satisfaction for years, it is Helvex commitment to
the quality, innovation and the environment.*

⚠ ADVERTENCIA / WARNING

Para disminuir el riesgo de lesiones o daños a la propiedad, lea todas las instrucciones antes de instalar el
producto. Utilice gafas de seguridad. En obras de construcción, instalación, modificación, ampliación y
reparación deben cumplir con el reglamento de construcción y obras de su localidad. El producto ilustrado
puede sufrir cambios de aspecto como resultado de la mejora continua a la que está sujeto.

*To reduce the risk of injury or property damage, read all instructions before installing the product. Please
remember to use safety glasses. In construction, installation, alteration, extension and repair, the rules of
constructions must be applied. As result of continuous improvement, the illustration product may change in
appearance.*

Esta guía de instalación aplica al producto en cualquier acabado. / This installation
guide applies to the product in any finish.

Requerimientos de Instalación Installation Requirements

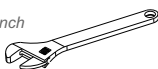
Modelo / Model	Para el correcto funcionamiento de éstos productos, se recomiendan las siguientes presiones: For the correct operation of these products, the following pressures are recommended:					
	Mínima / Minimum			Máxima / Maximum		
	kg/cm²	PSI	kPa	kg/cm²	PSI	kPa
E-49, E-49-S E-84, E-84-S E-711	1,0	14,2	98,0	6,0	85,3	588,3
E-776, E-776-S E-781, E-781-S E-793	1,2	17,0	117,6	6,0	85,3	588,3

Cada metro de altura de
su producto a la base
del tinaco equivalen a
(0,1 kg/cm²) [1,42 PSI].

Every meter of height of
your product to the base
of the tube is equivalent
to (0,1 kg/cm²) [1,42
PSI].

Herramienta Requerida / Required Tools

perico
adjustable wrench



cinta teflón
plumber tape



destornillador
plano
screwdriver



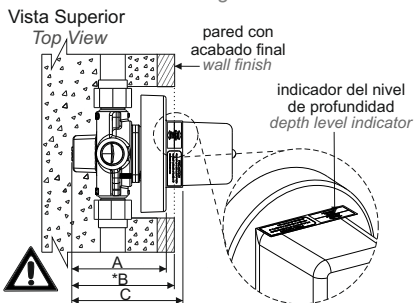
Herramienta Incluida / Included Tools

llave allen 2 mm
allen wrench 2 mm



Dimensiones para la Instalación / Dimensions for Installation

- 1 Ranure el muro con las dimensiones indicadas en los diagramas. / Slot wall with the dimensions shown in the diagrams.



Verifique el rango de profundidad indicada en la etiqueta del casquillo.
/ Check the depth range indicated on the label of the socket.



	A	*B	C	D	E
E-49, E-49-S, E-776, E-776-S E-84, E-84-S, E-781, E-781-S	6,5	7,1	7,7	11,0	8,0
E-711, E-793	5,8	6,4	7,0	11,0	8,0

Acotación: cm / Dimension: cm

* Medidas Recomendadas / Recommended measures

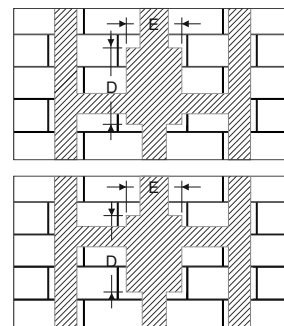
Para los modelos:
For models:

E-711
E-793

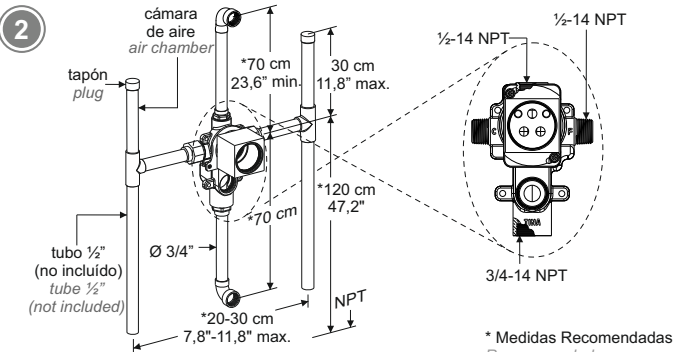
Para los modelos:
For models:

E-49, E-49-S
E-776, E-776-S
E-84, E-84-S
E-781, E-781-S

Vista Frontal / Front View

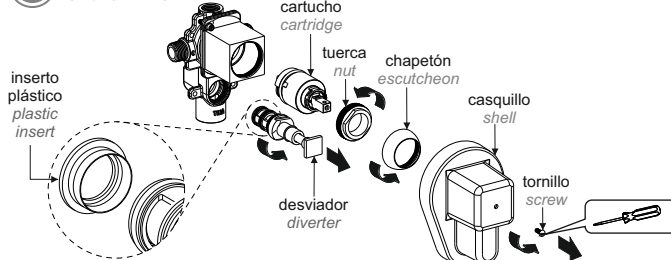


Medidas Recomendadas / Recommended Measures



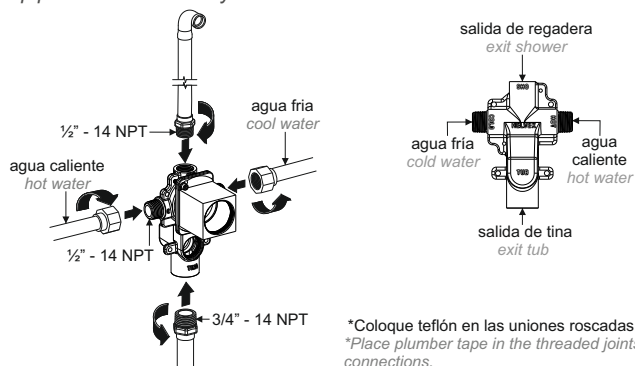
Instalación General / General Installation

- 3 Desensamble el cuerpo del monomando. / Disassemble the body of the mixer.



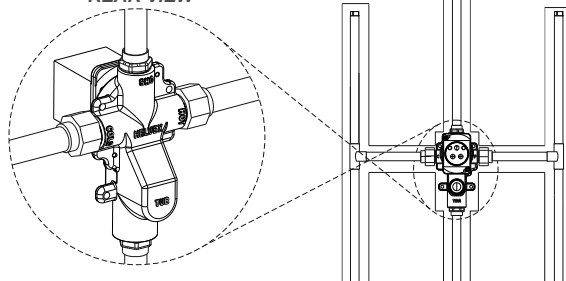
Nota: Verifique que el inserto plástico esté colocado cuando arme el desviador.
Note: Verify that the plastic insert is placed when assembling the diverter.

- 4 Ensamble la tubería al cuerpo del monomando. / Assemble the pipe to the mixer body.

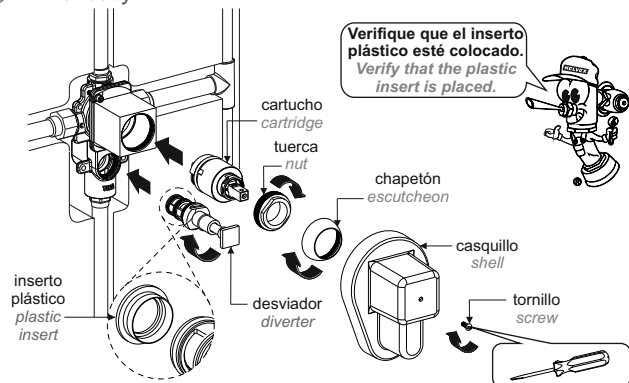


- 5 Inserte la instalación armada dentro del ranurado de su pared, nivele su instalación y purgue. / Insert the installation within the slotted wall, level and purge.

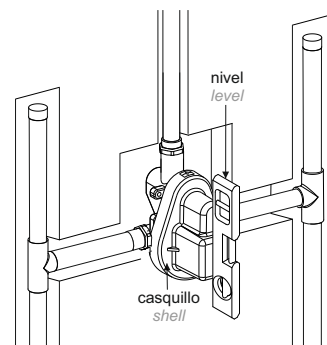
VISTA POSTERIOR
REAR VIEW



- 6 Arme nuevamente el cuerpo del monomando. / Reassemble mixer body.

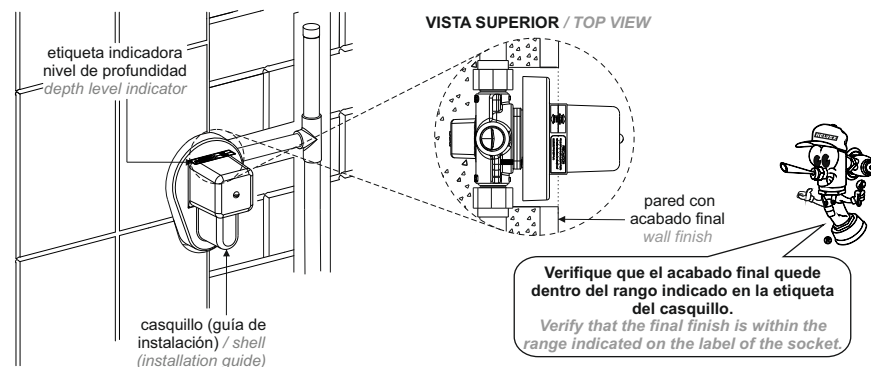


- 7 Nivele el cuerpo del monomando en el plano horizontal y vertical. / Level the body of the mixer in the horizontal and vertical plane.

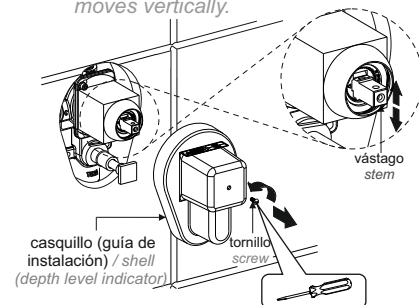


*Antes de cerrar las ranuras, realice pruebas de funcionamiento y fuga. / *Before closing the slots, perform operation and leak tests.

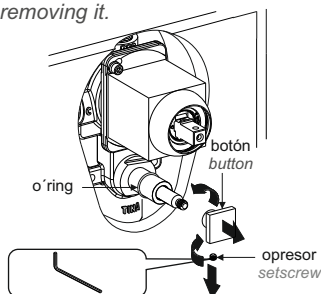
- 8** Es necesario que antes de colocar el acabado final, se verifique que el casquillo quede a nivel del acabado final. / Use the depth level indicator label to be sure that the finish wall is in the range.



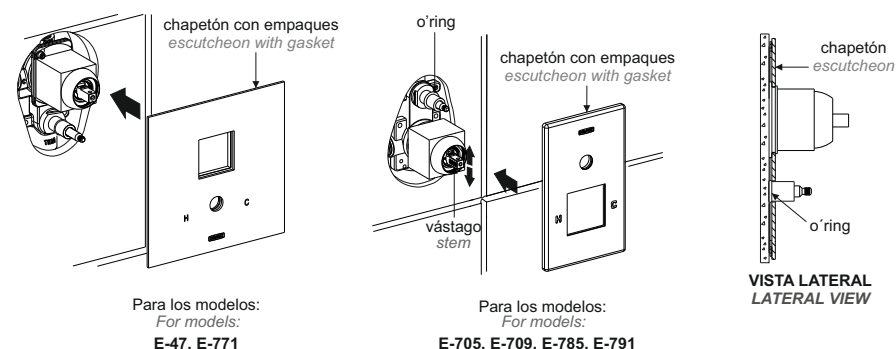
- 9** Desenrosque el tornillo y retire el casquillo, verifique que el vástago del cartucho se desplace de forma vertical. / Unscrew the screw and remove the shell, check that the cartridge stem moves vertically.



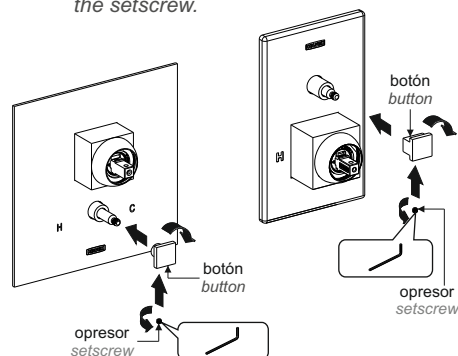
- 10** Desenrosque el opresor y el botón, posteriormente recorra el o'ring hacia el frente, sin retirarlo. / Unscrew the oppressor and the button, then runs along the o'ring to the front, without removing it.



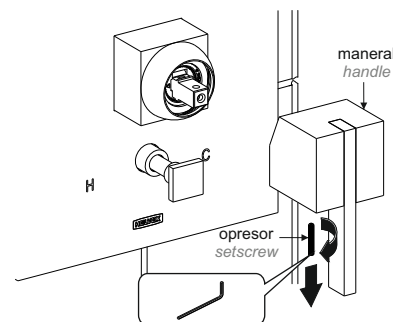
- 11** Inserte el chapetón con empaques y deslícelo hasta topar con pared. / Insert escutcheon with gasket and slide it until it meets wall.



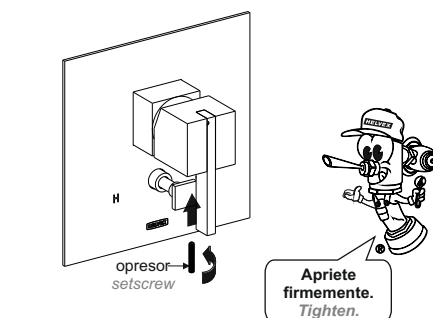
- 12** Enrosque el botón y fíjelo con el opresor. / Screw the button and notice the setscrew.



- 13** Retire el opresor del maneral. / Remove the setscrew from the handle.

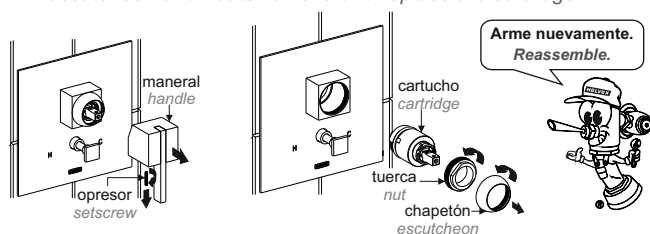


- 14** Inserte el maneral y fíjelo enroscando el opresor. / Insert the handle and fix it by screwing the setscrew.



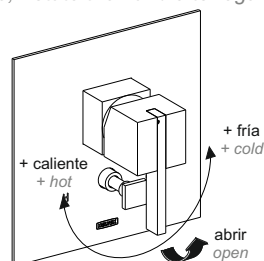
🔧 Cambio de Cartucho / Cartridge Replacement

- 15** Desenrosque el opresor con la llave allen 2mm (incluida) para retirar el maneral. Para retirar y cambiar el cartucho desenrosque el chapetón y la tuerca. / Unscrew the setscrew with the 2 mm hex key (included) to remove the handle. Unscrew the escutcheon and nut to remove and replace the cartridge.



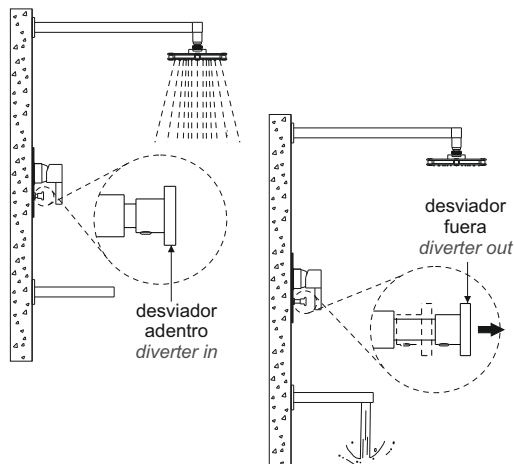
🔧 Operación / Operation

- 16** Abra la línea de alimentación principal. Para abrir o cerrar el flujo de agua, levante la palanca maneral y gire para regular la temperatura. Open the water supply. To open or close the flow of water lift the handle, rotate the handle to regulate the temperature.



17

Cuando el desviador esta adentro se acciona la regadera. Para que el agua salga en la salida de tina, jale el desviador. / When the diverter is in the shower is operated. For water take exit to tub, pull the diverter.

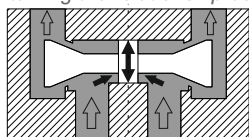


Operación del Cartucho con DBP / Cartridge Operation with PBD

Aplica para los modelos E-776, E-776-S, E-781, E-781-S y E-793.
Applies for models E-776, E-776-S, E-781, E-781-S and E-793.

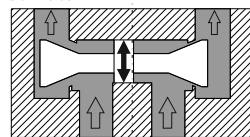
18

El dispositivo de balanceo de presión mantiene la presión constante, evitando quemaduras debido a que compensa los cambios de presión, manteniendo la relación entre agua fría y caliente. / The pressure balancing device maintains constant pressure, avoiding scalding because it compensates for pressure changes, maintaining the relationship between cold and hot water.



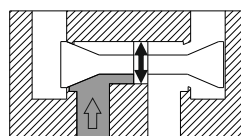
caliente
hot
fría
cold

La presión del agua es la misma por consecuente también el empuje. / The water pressure is equal therefore thrust is the same.



caliente
hot
fría
cold

La presión del agua caliente es menor a la del agua fría, por lo tanto el empuje del agua caliente es menor que la del agua fría. / Hot water pressure is lower than cold water, so the hot water thrust too.



caliente
hot
fría
cold

La presión del agua fría es igual a cero. / Cold water pressure is zero.

Posibles Causas y Soluciones / Troubleshooting

Problema / Problem	Causas / Causes	Soluciones / Solutions
No sale agua. / No water flow.	La válvula principal de agua se encuentra cerrada. / The main water valve is closed.	Abra la válvula principal de agua. / Open the main water valve.
	El cartucho se encuentra cerrado. / The cartridge is closed.	Abra el cartucho levantando la palanca (Pag. 3, Operación). / Open the cartridge by lifting the lever (Page 3, Operation).
Existe poco flujo de agua. / There is some water flow.	Basura obstruyendo entradas del cartucho. / Garbage obstructing cartridge entrances.	Retire el cartucho y límpiolo. (Pag. 3, paso 15). / Remove the cartridge and clean it. (page 3, step 15).
	La presión de operación no es la adecuada. / The operating pressure is not adequate.	Verifique la presión en los requerimientos de instalación (Pag. 1). / Verify the pressure in the installation requirements (Page 1).
Hay fuga en el cuerpo armado y las conexiones. / There leak between the body and the cartridge assembly	Posiblemente el cartucho no asienta bien en el fondo del cuerpo. / Possibly the cartridge does not sit well in the bottom of the body.	Apriete firmemente la tuerca (Pag. 2, paso 6). / Tighten the nut (page 2, step 6).
El maneral esta flojo. / The handle is loose.	El opresor no esta apretado. / The setscrew is not tight.	Apriete firmemente (Pagina 3, paso 14). / Tighten firmly (page 3, step 14).
No sale agua fría. / no cold water comes out.	El monomando esta instalado al revés. / The mixer is installed backwards.	Instale correctamente el monomando. / Install correctly.
	No hay agua fría en la línea. / No cold water in the line.	Revise que exista agua fría en la línea. / Check that there is cold water in the line.



Participa en nuestros cursos gratuitos de capacitación.
Enter our free training courses.

Comunicate:
Contact:

En la Ciudad de México:
In Mexico City:
01 55 53 33 94 00
Ext. 5804, 5805 y 5806

En Monterrey:
In Monterrey:
(0181) 83 33 57 67
(0181) 83 33 61 78

En Guadalajara:
In Guadalajara:
(0133) 36 19 01 13

Centro de Capacitación
HELVEX

Recomendaciones de Limpieza / Cleaning Recommendations

Es muy importante seguir las siguientes instrucciones para conservar los acabados de los productos HELVEX, con brillo y en perfecto estado:

1. Utilice únicamente agua y un paño limpio.
2. No utilice fibras, polvos, abrasivos, ni productos químicos.
3. No utilice objetos punzo-cortantes para limpiar los acabados.
4. Se recomienda realizar la limpieza de su producto diariamente.

Visite nuestras páginas www.helvex.com.mx para México y www.helvex.com para el mercado Internacional

It is very important to follow the instructions below to preserve HELVEX products finishes, shiny and in perfect condition:

1. Use only water and a clean cloth.
2. Do not use fibers, powders, abrasives, or chemicals.
3. Do not use sharp objects to clean the finish.
4. It is recommended to clean your product daily.

Visit our pages www.helvex.com.mx for Mexico and www.helvex.com for the International market.

